



REGULAMENTUL CAMPANIEI

„Tombola de Craciun de la Auchan 2017”

Perioada Campaniei: 01.12.2017 - 31.12.2017

ART. 1 ORGANIZATORUL PROMOTIEI

(1) Organizatorul Campaniei **„Tombola de Craciun de la Auchan 2017”** (denumita in cele ce urmeaza **”Campania”**) este AUCHAN ROMANIA S.A, cu sediul in Str. Brasov, nr 25, Camera 1, etaj 4, Sector 6, Bucuresti, inregistrata la Oficiul Registrului Comertului sub nr. J40/2731/14.02.2005, cod fiscal nr. RO17233051, legal reprezentat prin dl Tiberiu Cosmin Danetiu - Imputernicit, denumita in cele ce urmeaza **„Organizator”**, inregistrata la ANSPDC sub nr. 30091.

(2) Decizia de derulare a acestei Campanii conform regulilor din prezentul Regulament este finala si obligatorie pentru toti participantii. Organizatorii isi rezerva dreptul de a modifica sau schimba prezentul Regulament Oficial (denumit in continuare **„Regulamentul”**), prin intocmirea unui act aditional.

(3) **Campania** se deruleaza de catre Organizator si prin intermediul **MEDIAPOST HIT MAIL SRL** cu sediul în Bucuresti, str. Siriului, Nr. 42-46, Etaj 3, Sector 1, înregistrată sub numărul J40/8295/2000 CUI RO 13351917, inregistrata la ANSPDC sub nr. 298. Pe perioada Campaniei, Agentia va desfasura urmatoarele activitati: (a) asigura organizarea tragerii la sorti a castigatorilor Campaniei si (b) contacteaza castigatorii Campaniei pentru validarea lor in vederea atribuirii premiilor stabilite de Organizator.

(4) Campania este organizată în conformitate cu prevederile Ordonanței Guvernului nr. 99/2000, privind comercializarea produselor și serviciilor pe piață, republicată în Monitorul Oficial nr. 603, din 31.08.2007, cu modificările și completările ulterioare, precum și cu legislația română aplicabilă.

ART. 2 DURATA CAMPANIEI SI ARIA DE DESFASURARE

(1) **Campania** este organizata si desfasurata in conformitate cu prevederile prezentului Regulament Oficial, pe toata Perioada Campaniei, in etapa online pe website-ul Organizatorului auchan.ro (**„Website-ul”**) respectiv in sectiunea dedicata Campaniei si ulterior in cele 33 Hypermarket uri Auchan din tara mentionate in **Anexa 1** la Regulament (denumite în continuare **”Locatiile Participante”** sau **”Magazine”**) in etapa off line.

(2) Campania se desfasoara in perioada **1 decembrie 2017 - 31 decembrie 2017**, conform orar de functionare al Magazinelor AUCHAN valabil pe durata Campaniei, afisat la sediul acestora (denumita in continuare **„Perioada Campaniei”**). In situatia in care Organizatorul decide sa modifice aceasta Campanie, acest fapt va fi adus la cunostinta publica, prin modalitatile prevazute la Art. 4.



ART. 3 DREPTUL DE PARTICIPARE LA CAMPANIE

- (1) Campania se adreseaza tuturor persoanelor fizice, care au implinit varsta de 18 ani pana la data de **30.11.2017**, acceseaza website-ul Organizatorului (denumite in continuare „*Participanti*”) participa la Campanie si accepta termenii si conditiile din prezentul Regulament.
- (2) Nu pot participa la aceasta Campanie angajatii Organizatorului ai eventualilor terti Parteneri implicati in Perioada Campaniei, dupa caz, precum si sotul/sotia si rudele de gradul I si II ai acestora.
- (3) Organizatorul isi rezerva dreptul de a inlatura orice tentativa de fraudă prin restrictionarea accesului de a participa la aceasta Campanie a persoanelor care incearca sa fraudeze.
- (4) Participarea la aceasta Campanie implica cunoasterea si acceptarea integrala, expresa si neechivoca a prezentului Regulament.
- (5) Organizatorul nu si asuma responsabilitatea pentru Participantii care nu indeplinesc conditiile de participare la Campanie mentionate in prezentul Regulament si/sau care au accesat website-ul aferent Campaniei inainte si/sau dupa incheierea Perioadei acesteia ,

ART. 4. REGULAMENTUL CAMPANIEI

- (1) Campania se va derula conform cu prevederile prezentului Regulament Oficial, acesta fiind obligatoriu pentru toti Participantii.
- (2) Regulamentul Campaniei este disponibil cu titlu gratuit pe Perioada Campaniei atat pe site-ul Organizatorului www.auchan.ro , cat si la serviciul Clienti din magazinele Participante dupa caz.
- (3) Organizatorul isi rezerva dreptul de a completa si/sau schimba prezentul Regulament pe parcursul derularii Campaniei, completarea si/sau modificarea urmand a fi aduse la cunostinta publicului prin modalitatile prevazute la alin. (2) din prezentul articol.

ART.5 MECANISMUL DE DESFASURARE A CAMPANIEI

- (1) **ETAPA on-line:** Pentru a participa la Campanie – Participantii vor putea accesa site ul Organizatorului www.auchan.ro – in sectiunea dedicata Campaniei, unde pot sa completeze Formularul de inscriere, avand de completat urmatoarele date cu caracter personal ale sale: **Nume, Prenume, adresa de e-mail si numarul de telefon**, toate cu caracter obligatoriu.
- (2) **ETAPA OFF LINE:** Participantii au posibilitatea sa achizitioneze din Magazinele Participante unul sau mai multe produse pe durata Campaniei. Ulterior, Participantii pot accesa site-ul Organizatorului (sectiunea dedicata acesteia) unde vor putea sa-si inscrie bonul/bonurile fiscale emise in Magazine pe perioada campaniei, prin introducerea adresei de email si a numarului bonurilor fiscale in cauza - pentru a fi eligibili la tragerea la sorti si desemnarea castigatilor Campaniei.
- (3) Daca se constata ca Participantul nu este deja inregistrat in Campanie – sistemul il redirectioneaza catre formular de inscriere si urmeaza pasii mentionati la punctual (1) de mai sus, apoi Participantul poate sa-si inscrie bonul/bonurile fiscale pentru tragerea la sorti. Daca sistemul il recunoaste ca si Participant deja inregistrat in Campanie - dupa introducerea adresei de email isi va inscrie si bonul/bonurile fiscale pe care le



depin – iar Participantului ii apare mesaj de inregistrare cu succes a bonului fiscal. Operatiunile mai sus mentionate se pot repeta.

Pe perioada Campaniei un Participant poate inregistra un numar nelimitat de bonurile fiscale emise in Locatiile Participante, la fiecare cumparare, crescandu-si astfel sansele, prin mai multe participari, pentru tragerea la sorti a Premiilor.

- (5) Vor fi considerati eligibili pentru castigarea premiilor toti Participantii care au inregistrat cel putin un bon fiscal in cadrul Campaniei.
- (6) Organizatorul isi rezerva dreptul de a inlatura orice tentativa de fraudă prin restrictionarea accesului conturilor participantilor care incearca sa fraudeze.

ART. 6 CONDITII DE VALIDITATE

6.1. Validarea castigatorilor premiilor acordate prin tragere la sorti

(1) Vor fi validati pentru tragerea la sorti a Premiilor – Participantii care vor inregistra in Website ul Campaniei sau website-ul Organizatorului numarul bonurilor fiscale emise in Locatiile Participante pe perioada Campaniei.

(2) Pentru ca un participant sa fie validat pentru tragerea la sorti a unui Premiu al Campaniei , acesta trebuie sa indeplineasca cumulativ urmatoarele conditii:

- ✓ sa indeplineasca dreptul de participare stipulat la Art. 3;
- ✓ sa completeze campurile obligatorii din formularul de inscriere, pe website-ul campaniei mentionat la Art.5, pct.2, inclusiv numarul de pe bonurile fiscale corespunzatoare cumparaturilor;
- ✓ sa inregistreze cel putin un numar de bon fiscal pentru cumparaturile din Locatiile Participante in perioada Campaniei;
- ✓ sa poata fi contactat prin intermediul adresei de e-mail transmise prin Formularul de inscriere, daca este desemnat castigatorul unuia dintre Premii;

(3) Pentru tragerile la sorti se va utiliza aplicatia de pe site-ul www.random.org;

(4) Extragerea va fi realizata in cursul zilei de **12 ianuarie 2018**, in prezenta unui notar la sediul Agentiei unde se vor extrage doar participantii - castigatori, fara rezerve cand se intocmeste si un PV de tragere la sorti corespunzator.

(5) In cadrul sesiunii de premiere prin tragere la sorti se vor desemna, **aleator, 100 castigatori, fara rezerve.**

(6) Organizatorul va semna in fata Notarului si un PV de constatare a castigatorilor care se va certifica de catre notar, cat si un eventual act aditional la Regulament din care se rezulte numarul premiilor atribuite si valoarea totala a Premiilor acordate.

(7) Toti cei 100 castigatori vor fi anuntati public pe site-ul Organizatorului dupa validarea datelor acestora, afisandu-se numele, prenumele si premiul castigat. Fiecare castigator va contacta Agentia via email



(tombola@mhmr.ro), astfel incat de la data anuntului public si pana la **18 ianuarie 2018 (inclusiv)** in vederea revendicarii Premiului iar Organizatorul va proceda conform art. 7 si urmatoarele. Ulterior acestor date, orice contactare a Organizatorului in vederea atribuirii premiului este respinsa ca fiind depasit termenul acordat de Organizator.

(8) In cazul in care, din motive independente de vointa Organizatorului, oricare dintre castigatorii extrasii nu poate lua legatura cu Agentia - Participantul extras castigator in termenul stabilit in prezentul Regulament nu este validat din cauza nerespectarii a cel putin uneia dintre prevederile art 6.1.(2) al prezentului Regulament Oficial al Campaniei. In acest caz premiul ramane la dispozitia Organizatorului si astfel, acesta decide sa nu se acorde.

ART. 7 PREMIILE SI ACORDAREA PREMIILOR

- (1) **Premiile** oferit in cadrul acestei Campanii constau in cupoane valorice de cumparaturi emise de Auchan Romania, fiecare **in valoare de 100 lei (TVA inclus)/cupon. Numarul de cupoane valorice de cumparaturi care pot fi oferit unui castigator este egal cu numarul de bonuri fiscale inscise in Campanie, dar nu mai mult de 11 bonuri fiscale. Valoarea unui premiu care poate fi acordat unui castigator in cadrul acestei Campanii este de maxim 11 Cupoane valorice , in cuantum de maxim 1.100 LEI (TVA inclus) .**
- (2) **VALOAREA TOTALA A PREMIILOR CAMPANIEI** nu poate depasi suma de **110.000 lei (TVA inclus)**, respectiv contravaloarea celor 1.100 cupoane valorice puse la dispozitia Participantilor de Organizator pentru Tombola organizata pentru aceasta Campanie.
- (3) **Cupoanele valorice inscriptonate cu logo AUCHAN** - sunt nenominale si pot fi folosite exclusiv la cumparaturi in reseaua de Hypermarket urile AUCHAN din Romania - pentru achizitionarea oricaror produse din gamele expuse la comercializare in magazinele Auchan, cu exceptia produselor din tutun. Cupoanele valorice sunt înscrisuri care cuprind date privitoare la societatea emitentă, valoarea cupoanelor, perioada de valabilitate; cupoanele sunt înseriate și prezinta elemente de siguranta (cod unic de bare). Cupoanele valorice se vor valorifica o singură dată. Dacă un cupon nu este valorificat în întregime, "BENEFICIARUL" ori terțul care îl va folosi nu va primi în numerar diferența de bani rămasă nevalorificată.
- (4) Castigatorii Premiilor vor fi contactati de Agentie prin intermediul adresei de e-mail tombola@mhmr.ro in termen de maxim 72 de ore de la data tragerii la sorti – cand sunt solicitati sa precizeze: nume, prenume, telefon, numar bon fiscal, serie si numarul carte de identitate si magazinul din care doreste sa isi ridice premiul si vor avea la dispozitie maxim 7 (sapte) zile calendaristice pentru a-si revendica premiul, respectiv cupoanele valorice aferente numarului bonurilor fiscale validate.



In mod exceptional, castigatorii desemnati prin tragerea la sorti, au posibilitatea sa contacteze Organizatorul pe adresa contact@auchan.ro, daca se constata neclaritati, erori in datele de identificare respectiv celelalte comunicate in formularul de inscriere de pe site.

- (5) Premiul este atribuit conform cu mecanismul descris in Regulament si va fi predat numai participantilor validati conform cu prevederile acestui Regulament.
- (6) Castigatorii premiilor oferite in cadrul acestei campanii promotionale nu au posibilitatea de a primi contravaloarea in bani a premiilor sau schimbarea acestora cu alte bunuri.
- (7) Pentru a intra in posesia premiilor, castigatorii trebuie sa mearga in magazinul Auchan selectat de ei si comunicat Organizatorului conform art. 7 (3).
- (8) Castigatorii vor putea ridica premiul in urma dovedirii datelor personale prin intermediul cartii de identitate in termen de 30 zile calendaristice de la data comunicarii de catre organizator a zilei de cand se poate prezenta la magazin.
- (9) Toate premiile acordate in cadrul acestei Campanii trebuie sa fie revendicate in conformitate cu prevederile prezentului Regulament Oficial, in caz contrar Organizatorul poate dispune de acestea dupa cum considera, inclusiv poate sa nu-l atribui.
- (10) Castigatorii pot utiliza cupoanele valorice de cuparaturi castigate ca premii in cadrul Campaniei pana la data de **31.04.2018** (inclusiv) .

ART. 8. TAXE SI IMPOZITE

(1) Organizatorul va calcula, plati si declara impozitul pe premii, datorat la acordarea premiului si pentru care exista obligativitatea de retinere , in conformitate cu prevederile din Legea nr. 227/2015 privind Codul Fiscal, cu modificările si completările ulterioare, in măsura in care premiul acordat unui singur câștigător depășeste plafonul zilnic stabilit prin lege ca fiind neimpozabil (600 de lei). Orice alte obligații de natura fiscala sau de alta natura, in legătura cu premiile revin in exclusivitate câștigătorului.

(2) In conformitate cu legislatia financiar - fiscala, castigatorului care accepta premiul si caruia i se inmaneaza acest premiu i se va solicita in mod obligatoriu si CNP-ul (pentru premii cu valoarea cuprinsa intre sumele cuprinse intre 600 lei - 1100 LEI), aceste date fiind necesare Organizatorului, ca date obligatorii sub aspectul legislatiei financiar -fiscale.

ART. 9. RESPONSABILITATE

(1) Participarea la aceasta Campanie implica cunoasterea si acceptarea integrala, expresa si neechivoca a prezentului Regulament.



(2) Organizatorul nu este responsabil pentru eventualele defectiuni tehnice ce apar independent de vointa sa, care pot conduce la intreruperea functionarii canalului de inscriere la campanie. In eventualitatea unei astfel de intreruperi, inscrierile se vor relua dupa remedierea defectiunilor.

ART. 10. INCETAREA CAMPANIEI

(1) Campania poate inceta inainte de termen numai in cazul aparitiei unui eveniment ce constituie forta majora, inclusiv in cazul imposibilitatii Organizatorului, din motive independente de vointa sa, de a continua Campania.

ART. 12. PROTECTIA DATELOR PERSONALE

(1) Prin participarea la aceasta Campanie, fiecare Participant isi da acordul, in mod expres si neechivoc, cu privire la:

- colectarea si prelucrarea datelor cu caracter personal ale Participantilor - de catre Organizator, direct si/sau prin Agentie - in vederea participarii la campanie si a transmiterii/utilizarii acestora catre Organizator in scopul acordarii premiului stabilit prin acest Regulament conform tragere la sorti.
- stocarea acestor date si prelucrarea lor si in alte scopuri decat cele anterior mentionate, respectiv: statistice, reclama, marketing si publicitate de catre Auchan Romania S.A., in baza notificarii nr. 30091.depose la ANSPDCP si a inregistrarii sale ca operator de date cu caracter personal;

(2) Participantii au dreptul sa refuze in orice moment, in mod gratuit si fara nicio justificare, ca datele pe care le-au furnizat in legatura cu participarea la campanie sa fie prelucrate in scop de marketing direct sau sa fie dezvaluite unor terti intr-un asemenea scop. In toate celelalte cazuri, Participantii au dreptul sa se opuna prelucarii datelor cu caracter personal in orice moment, refuzul acestora nu trebuie motivat.

(3) Participantii au, in conformitate cu Legea nr. 677/2001 pentru protectia persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date, dreptul de informare (art. 12), dreptul de acces la date (art. 13), dreptul de opozitie (art. 15), dreptul de interventie asupra datelor (art. 14), dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale (art. 17), precum si dreptul de a se adresa justitiei (art. 18).

(4) Participantii au dreptul de a obtine de la Organizator, in mod gratuit, la cerere si urmatoarele: rectificarea, actualizarea, blocarea sau stergerea datelor cu caracter personal prelucrate, transformarea in date anonime a datelor a caror prelucrare se face fara respectarea legii, in conformitate cu dispozitiile Legii 677/2001. Cererea va fi intocmita in forma scrisa, va contine justificarea solicitarilor, va fi datata si semnata. In acest sens, cererile participantilor vor fi transmise la adresa de corespondenta a societatii Organizatoare - AUCHAN ROMANIA S.A., respectiv la urmatoare adresa: Bucuresti, str. Brasov, nr. 25, etaj 4, Camera 1, Sector 6 sau adresa de email contact@auchan.ro In cerere Clientul poate arata daca doreste ca informatiile sa-i fie comunicate la o anumita adresa, care poate fi si de posta electronica, sau printr-un serviciu de corespondenta

care sa asigure ca predarea se va face numai personal. AUCHAN ROMANIA S.A.va comunica masurile luate in baza cererii primite in termen de 15 zile de la data primiri cererii.

Tuturor Participantilor la Campanie le sunt garantate drepturile, in conformitate cu dispozitiile Legii nr.677/2001, respectiv dreptul la informare, dreptul de acces la date, dreptul de interventie asupra datelor, dreptul de opozitie, dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale si dreptul de a se adresa justitiei.

ART. 11 – IMPOSIBILITATEA RIDICARII PREMIILOR

(1) In cazul in care oricare dintre castigatorii Campaniei se afla in imposibilitatea de a se deplasa, predarea premiului se va face unei persoane imputernicite prin procura notariala speciala pentru acest lucru. Organizatorul este absolvit de orice raspundere decurgand din acordarea premiului respectivei persoane imputernicite prin procura notariala, precum si de plata oricaror despagubiri sau solutionarea oricaror reclamatii legate de aceasta.

ART. 12 - LITIGIILE SI LEGEA APLICABILA

(1) Eventualele litigii aparute intre Organizator, pe de o parte, si Participanti, pe de alta parte, se vor rezolva pe cale amiabila sau, in cazul in care aceasta cale nu este posibila, litigiile vor fi solutionate de instantele judecatoresti romane competente.

(2) Organizatorul este indreptatit sa ia toate masurile necesare in caz de tentative de fraudă a sistemului, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea acestei Campanii.

(3) In cazul in care sunt identificate persoane care au influentat sau facilitat castigarea de premii necuvenite, Organizatorul are dreptul de a cere urmarirea in instanta a respectivelor persoane, pe baza dovezilor existente.

ART. 13 – ALTE CLAUZE

(1) Deciziile Organizatorului privind campania sunt finale si aplicabile tuturor participantilor.

(2) Premiile neacordate vor ramane in posesia Organizatorului care poate dispune liber de acestea in maniera pe care o va considera necesara sau potrivita intereselor sale.

Prezentul Regulament a fost intocmit de Organizator si semnat azi, data autentificarii, intr-un exemplar original, de catre Societatea Profesională Notarială „Dragomir | Bunea” din mun. București, Bld. Nicolae Bălcescu, nr. 35A, et. 1, ap. 2, sector 1, intr-un singur exemplar original, care rămâne în arhiva notarului public, și 3 (trei) duplicate, din care 2 (două) duplicate fiind eliberate Organizatorului, si un duplicat pentru arhiva biroului notarial.

S.C. Auchan Romania S.A,
prin împuternicit
DĂNETIU TIBERIU-COSMIN
S.S.

ANEXA 1



1	AUCHAN TITAN	Bd 1 Decembrie 1918, nr 33A, sector 3, Bucuresti
2	AUCHAN MILITARI	Bld. Iuliu Maniu nr 546-560, sector 6, Bucuresti
3	AUCHAN BERCENI	Dealul Bisericii nr. 67 - 109, Sector 4, Bucuresti
4	AUCHAN COTROCENI	Afi Palace Bucuresti, Strada Vasile Milea, nr. 4, Bucuresti
5	AUCHAN DRUMUL TABEREI	Strada Brasov, nr 25, sector 6, Bucuresti
6	AUCHAN PALLADY	Bd Theodor Pallady, nr 51N, sector 3, 032258, Bucuresti
7	AUCHAN VITAN	Calea Vitan, nr. 236, 031301, sector 3, Bucuresti
8	AUCHAN CITY CRANGASI	Bd Constructorilor, nr 16A, sector 6, 060511, Bucuresti
9	AUCHAN PITESTI BRADU	Comuna Bradu, Sat Geamana, DN 65 B, Nr F4, Jud Arges
10	AUCHAN PITESTI GAVANA	Str. Dobrogeanu Ghenea nr. 1, 110104, Pitesti
11	AUCHAN BACAU	Republicii, Nr. 181, Bacau, 600303, Jud. Bacau
12	AUCHAN ORADEA	Str. Ogorului, nr. 171, 410554, Oradea, Jud. Bihor
13	AUCHAN BRASOV CORESI	Coresi Shopping Resort, Brasov, Str. Zaharia Stancu, nr 1.
14	AUCHAN CITY BRASOV	Sos Cristianului, nr. 5, Brasov
15	AUCHAN CLUJ	Cluj Iulius Mall, Str. Alexandru Vaida Voievod nr 53-55,
16	AUCHAN CLUJ IRIS	Bd. Muncii, nr. 1-15, 400641, Cluj-Napoca
17	AUCHAN CONSTANTA	Vivo Constanta, Bd Aurel Vlaicu, nr 220, Constanta
18	AUCHAN CONSTANTA SUD	Sos. Mangaliei, nr. 195A, 900082, Constanta
19	AUCHAN CRAIOVA	Craiova, Calea Bucuresti, nr 80, jud Dolj
20	AUCHAN CRAIOVITA	Calea Severinului, nr 5A, Craiova
21	AUCHAN GALATI	Bd. Galati, Nr 3A, 800654, Galati
22	AUCHAN DEVA	Calea Zarandului, nr 87, 330182, Deva
23	AUCHAN CITY IASI	Palas Iasi, Str Palas, nr 5C, 700051, Iasi
24	AUCHAN BAI A MARE	Bd. București nr. 144, 430013, Baia Mare
25	AUCHAN TARGU MURES	Str. Gheorghe Doja, nr. 243, 540228, Tg. Mures
26	AUCHAN TARGU MURES SUD	Bd. 1 Decembrie 1918, nr 291, 540510, Targu Mures
27	AUCHAN PLOIESTI	Comuna Blejoi, Sat Blejoi, nr 1200, jud. Prahova
28	AUCHAN SATU MARE	Satu Mare, Drumul Careiului DN 19, nr 77-79, jud. Satu Mare
29	AUCHAN SIBIU	Shopping City Sibiu, Com Selimbar, Sos. Sibiului, nr 5, jud Sibiu
30	AUCHAN SUCEAVA	Iulius Mall Suceava, Calea Unirii nr 22, 720018, Suceava
31	AUCHAN TIMISOARA NORD	Calea Aradului, nr. 56, 300291, Timisoara
32	AUCHAN TIMISOARA SUD	Calea Sagului, nr. 223, com. Giroc, 307220, jud. Timis
33	AUCHAN TIMISOARA	Iulius Mall Timisoara, Str Demetriade nr 1, Timisoara